



FOR ENGLISH SEE BELOW

06/2025 Vyhláška ředitele IMS o čerpání dovolené v roce 2025

V návaznosti na instrukci tajemníka fakulty o čerpání dovolené na zotavenou v roce 2025 žádám zaměstnance IMS o následující:

1. Zaměstnanci si požádají do pátku 13. června 2025 o schválení čerpání dovolené v období od 1. července do 30. září 2025 prostřednictvím nového docházkového aplikaci [Aktion](#). Návod naleznete [zde](#). Zaměstnancům kateder schvalují žádosti o dovolené vedoucí kateder, zaměstnancům sekretariátu tajemnice. Papírové dovolenky se od května 2024 nepoužívají.
2. Zaměstnanec může mít ke dni 30. září 2025 nejvýše 10 dní nevyčerpané dovolené, kterou je povinen vyčerpat do konce kalendářního roku. Nevyčerpané dny dovolené nebudou převedeny do dalšího kalendářního roku.
3. V případě, že zaměstnanec nevyplní žádost o čerpání dovolené v aplikaci Aktion ve stanoveném termínu, bude zaměstnanci nařízena dovolená tak, aby na ni nastoupil nejpozději 15. července 2025 a ke 30. září mu zůstalo 10 nevyčerpaných dní dovolené.
4. Zaměstnanci s dalšími pracovními poměry na UK FSV, tj. AP/VP nebo při více souběžných pracovních poměrech na institutech UK FSV jsou povinni čerpat dovolenou souběžně ve svém hlavním i dalším pracovním poměru.

Zodpovědnost:

- Kontrola podání žádosti ke schválení dovolené v programu Aktion do 17. 6. (A. Smolíková).
- Kontrola čerpání dovolené s ohledem na maximální počet zbývajících dnů dovolené (10) po 30. 9. (A. Smolíková) do 31. 8.

V Praze, dne 14. května 2025

doc. PhDr. Tomáš Nigrin, Ph.D.
ředitel IMS



06/2025 Decree of the Director of IMS on the use of vacation leave in 2025

Following the instructions from the Secretary of the Faculty regarding the use of vacation leave in 2025, I request the following from IMS staff:

1. Employees must submit requests for leave to be taken between July 1 and September 30, 2025, no later than Friday, June 13, 2025, via the new [Aktion](#) attendance system. Instructions can be found [here](#). Leave requests for departmental staff must be approved by Department Heads, and for secretariat staff by the Secretary. Paper leave requests have not been used since May 2024.
2. As of September 30, 2025, employees may have a maximum of 10 unused leave days, which must be taken by the end of the calendar year. Unused vacation days cannot be carried over to the following year.
3. If an employee fails to submit a leave request in Aktion by the deadline, they will be ordered to take leave by July 15, 2025, so that only 10 leave days remain unused as of September 30.
4. Employees with other employment contracts within FSV UK (i.e., academic/research staff or those with multiple concurrent contracts at other FSV institutes) are required to take leave simultaneously across all such contracts.

Responsibilities:

- Control of leave request submissions in Aktion by June 17 – A. Smolíková.
- Control of compliance with the rule of no more than 10 remaining vacation days after September 30, to be completed by August 31 – A. Smolíková.

Prague, 14 May 2025

doc. PhDr. Tomáš Nigrin, Ph.D.

Director of IMS



INSTITUTE
OF INTERNATIONAL STUDIES
Faculty of Social Sciences
Charles University